

記載例

宿泊者名簿（2019年4月）

グループ／GROUP 1	<p style="text-align: center;">代表者／REPRESENTATIVE</p> <p style="text-align: center;">同行者／COMPANION</p>
氏名／NAME ABC DEFG	職業／OCCUPATION OFFICE WORKER
住所／ADDRESS ××× Pennsylvania Ave NW, Washington, DC	
到着年月日／DATE OF ARRIVAL 2019/4/27	出発年月日／DATE OF DEPARTURE 2019/5/8
国籍／NATIONALITY United States of AMERICA	旅券番号／PASSPORT NUMBER MS××××××××

【パスポート呈示等のお願い】

日本政府は、法令に基づき、2005年4月1日から「日本国内に住所を持たない外国人」の方の宿泊に際しては、*氏名 *住所 *職業 等の記載に加えて*国籍 及び *旅券番号 の記載とパスポートの呈示及びコピーを義務付けましたので、ご理解、ご協力をお願いいたします。

【Request for producing of passports, etc. for identification purposes】

Since April 1, 2005, under the relevant laws and regulations, the Japanese Government is requiring “foreign nationals who do not possess an address in Japan” to provide their * nationality and * passport number in addition to their * name, * address, and * occupation, etc. and produce and make a copy of their passport upon checking in at lodgings. Your understanding and cooperation is appreciated.